

[01-0000275-Página 01]

[Papel timbrado: DRS. / OCTAVIO MENDES / ANTONIO MORAES BARROS / VIEIRA DE MORAES FILHO / JOSÉ CORRÊA BORGES / ADVOGADOS / Rua Boa Vista, 4 / (Altos do Banco Allemão) / Telephone 216 / S[ão] Paulo]

S[ão] Paulo, 27 de 11 de 1914

Isaura.

Aqui estou ha 5 ou 6 dias curtindo
já saudades de ti e do povo. De saude
vou bem. E vocês? Tem aproveitado
o sitio? Estão engordando? E d[on]a Ma-
rica, Zelia e Hercilia? Vão bem?

Fortunata, depois de falar
com Mamãe, veio me pedir
para eu levar uma das
filhas – Laura – p[ar]a passar
uma temporada ahi; não pude
recusar; e porque acceitei p[ar]a
esta, tive de aceitar para a
outra – Lourdes –; de modo que
seguirei p[ar]a ahi no domingo
6 de Dezembro – levando as duas;
se ahi falta arranjos de cama,
me avize, que Fortunata provi-
denciará p[ar]a que ellas levem
algum. Previna o José Pedro
para mandar troly na

estação para esperar o trem
da tarde; no mesmo dia em que
sairmos daqui, chegaremos ahi.
Lú e Galeno chegaram bem; gostei
deste que é um rapagão inteligente
sympathico; Lú está em boas car-
nes[?], e a filhinha de 8 mezes é gorda e forte.

[Na lateral esquerda, escrito na vertical:]

Nhanhan está contentíssima. Você não tem
alguma coisa a encommendar? Vou fazer hoje
o Sylvio comprar a cerveja e remetter p[ar]a ahi.
Abraços, abraços e beijos para você e os filhos
do teu Nhônho

Lista de apelidos:

Ana Maria de Moraes Burchard / Anna Maria de Moraes Burchard – Nhanhan / Nanhã

Antonio de Moraes Barros – Nhonho / Nhônho

Maria Inês da Silva Gordo / Maria Inês da Silva Gordo de Moraes Barros / Maria Ignez (de)
Moraes Barros – Mamãe / Marica / Mariquinha [?] Provavelmente se refere a outra pessoa
com o mesmo apelido.